

**ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH
CARNEYS POINT, NJ 08069**

**JANUARY 4, 2025
THE EPIPHANY OF THE LORD**

**Corpus Christi Church, 369 Georgetown Road, Carneys Point, NJ 08069
St. Mary's Church, 25 Oak Street, Salem, NJ 08079**



PARISH STAFF

Rev. Jerold C. Mariastanislaus, Pastor-ext. 303
Rev. Carlos Lopez, Parochial Vicar/Hispanic Ministry-ext. 311
Claudia Willis, Business Manager-ext. 302
Angelica Lira-Gonzalez, Office Secretary-ext. 301
Janet Blose, Office Assistant-ext. 307
Joan Nipe, Director of Liturgy & Music-856-275-9859
Lizeth C. Ayala, DRE & Youth Minister-ext. 316
Sr. Carol Adams, CSJP, Hospital Ministry-856-935-2298

PARISH MISSION STATEMENT

"We, the baptized members of St. Gabriel the Archangel Parish in Salem County, New Jersey, commit ourselves to participate in the mission and the traditions of the Catholic Church to spread the Gospel of Jesus Christ, celebrated through the sacraments, as a vibrant community of faith who demonstrate and foster social justice, compassion and love in service to all."

"One Family in Christ"

HOLY SACRIFICE OF THE MASS

Corpus Christi Church

Saturday - 4pm [Vigil]

Sunday - 10am & 12:30pm [Español]

St. Mary's Church

Sunday - 8am

WEEKDAY MASSES

Monday-Saturday - 8:30am - CC Chapel

Wednesday - 7pm [Español] - CC Chapel

First Friday - 7pm - CC Chapel

CONFESSIONS

Corpus Christi Church

Wednesday - 6pm [Español]

Thursday - 7pm

First Friday - 7:30pm

Saturday - 9am & 3:15pm

Sunday - 12pm [Español]

St. Mary's Church

Sunday - 7:45am [on request]

ADORATION

Corpus Christi Chapel

Monday - 9am to 6pm

Wednesday - 9am to 3pm

First Friday - 7:30pm to 11pm

Saturday - 9am to 10am

PARISH OFFICE HOURS

**Effective Jan. 5, 2026, Office Hours
are as follows:**

Monday through Thursday:
Open 9am-12:30; Closed 12:30-1pm;
Re-opens 1pm-4pm
Friday-Open 9am-12:30

Parish Office: 369 Georgetown Road, Carneys Point, NJ 08069 ~ Ph: 856-299-3833 ~ Fax: 856-299-3887 Email: saintgabrielarchangelcp@gmail.com ~ Website: www.saintgabrielarchangel.org

Facebook: www.facebook.com/StGabrieltheArchangelParish

For a Life or Death Emergency: 609-202-6026

MASS INTENTIONS-1/3-1/4

SATURDAY MASS-Corpus Christi-4pm

Margaret, Ken, Patrick/Mary Bracelin
Kute, Williams, Myers & Little Richie/Betty Myers & Family
Mary Lu Mobus/Bonnie DiJoseph

SUNDAY MASS-St Mary's-8am

For the People of the Parish

John S. Fredricks/Family
Wayne & Tina Patrick/"Friend"
Mike Galasso/Ellen

Corpus Christi-10am

Deceased Members of Senior Saints/Sr. Saints
2024

Corpus Christi-12:30 [Español]

Fidensio Barbosa/Su Nieta
Epifania Rodriguez/Familia Trejo
Alejandro Trejo/Familia Trejo
Martina Laboy/Ana



MASS INTENTIONS-1/10-1/11

SATURDAY MASS-Corpus Christi-4pm

Jackie & Joe Sullivan/Mary Bracelin

SUNDAY MASS-St Mary's-8am

Virgilio & Maria Lattanzi/Family
Edward Hassler/Aileen Hassler
Thomas Pankok/Cooke Family

Corpus Christi-10am

Evelyn Allen/Julia Hogan

Corpus Christi-12:30 [Español]

Yolanda Garza/Su Sabrina
La Gente de la Parroquia

WEEKDAY MASSES-8:30AM-CHAPEL

1/5-Mark J. Brown/Lillian Davis
1/6-Intentions to End Abortion
1/7-Anthony Gioia/Family
1/7-7pm-[Español]-Por todas las Almas del Purgatoria
1/8-Sтивен Hostetter/Kathleen & Bill Schell
1/9-Catherine M. Forjohn/Ralph & Patti
1/10-Gus Hogate/Dolores Durr

WEEKLY READINGS

IS60:1-6; PS72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; EPH3:2-3A, 5-6;
MT2:1-12

1JN3:22-4:6; PS2:7BC-8, 10-12A; MT4:12-17, 23-25

1JN4:7-10; PS72:1-2, 3-4, 7-8; MK6:34-44

1JN4:11-18; PS72:1-2, 10, 12-13; MK6:45-52

1JN4:19-5:4; PS72:1-2, 14&15BC, 17; LK4:14-22A

1JN5:5-13; PS147:12-13, 14-15, 19-20; LK5:12-16

1JN5:14-21; PS149:1-2, 3-4, 5&6A&9B; JN3:22-30

January 4, 2026 Epiphany of the Lord Stewardship Gratitude

"Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh."

MATTHEW 2:11

The image of the Magi kneeling before the infant Jesus and opening their treasure chests for Him is an image that we should all try to follow each day. In gratitude for all that we have been given, we are called in **Stewardship** to generously share all our gifts, not just the ones we pick and choose. God wants us to be generous with everything, but especially that one thing that means the most to you.

Weekly Prayers of the Faithful

That we show generous Stewardship with all of our gifts, especially the one thing that means the

HEALING MASS -10AM CORPUS CHRISTI LAST SUNDAY OF EACH MONTH



[CC] Tony Marandola/Fran Marandola
Linda Behringer/Frances Magdziak

NEW YEARS

The marking of a New Year is an age-old tradition around the world—food, fireworks and reflection with friends and family are common, but ultimately this varies between different calendars, religions and cultures. While the Gregorian calendar (introduced through Christianity) has mostly been skewed in the western world to take center stage, the lunar and solar calendars are acknowledged in some celebrations, too, marking a time to take stock of the year gone and greet the year ahead with gratitude and goodwill. Here, we round up some of the ways the New Year is called in around the world.

New Year's Day marks the first day of the Gregorian calendar, something we've become fairly familiar with around the world. This New Year stems from Christianity and largely filtered its way around the world with many places taking on the Gregorian calendar. While making resolutions for new beginnings is customary, in more recent years New Year's Eve has taken more of a center stage with firework displays and parties of friends and family to see in the New Year. New York's Times Square is a hugely popular event for people to travel to for the occasion, with more than one million people watching the ball drop.

The exact day of the Lunar New Year changes each year—the months of the year are marked by moon cycles, so New Year is celebrated on the date of the first new moon of the Lunar calendar. This celebration is most associated with Chinese New Year in the West, but it's widely celebrated in East Asia, with countries and cultures having their own sets of traditions. A common ritual is using this time to catch up with friends and family, with many people travelling to do so over this period. Fireworks are lit to ward away evil spirits, houses are decluttered to mark the beginning of spring and the future of a New Year, and a platter of sweets (called a Tray of Togetherness) is put out for house visitors, with all sweets carefully chosen to symbolise health, fortune and happiness. In many Chinatowns around the world, streets are closed off for parades and festivities during this holiday.

CHRISTMAS OFFICE CLOSURES

The Parish Office will **re-open on January 5, 2026**. There will be **NO ADORATION during the holidays**. Adoration will begin again on Monday, January 5.

As of January 5, 2026, FROM MONDAY TO FRIDAY, the Parish Office will be open from 9am to 12:30pm; Lunch 12:30-1pm{CLOSED} and re-open at 1pm until 4pm & closing Friday at 12:30pm.

THE OFFICE IS OPEN FRIDAY, JANUARY 2, FROM 9AM to 12:30
AND CONTINUE EVERY FRIDAY AFTER JANUARY 5.

Thank you for your support!

Note: St. Gabriel Fiscal Year is 7/1/25 to 6/30/26. These weekly collections and corresponding budget reflect our "Ordinary Offertory" (first collection at weekend masses, associated electronic and mail-in donations). They do not include other collections such as Christmas, Easter, Holy days and Improvement Fund. Those amounts and their budgets will be reported separately. **UPDATED DOLLARS NOT YET AVAILABLE DUE TO EARLY HOLIDAY SUBMISSION**

Collection	Plate Collection	Online Giving	Total Received	Budget	Surplus-Deficit
Week of 12/28/25	\$6,372	\$50	\$6,422	\$7,980	-\$1,558
Total to date from 7/1/25	\$173,933	\$20,709	\$194,642	\$191,520	\$3,122

Online Contributions can be made at <https://giving.parishsoft.com/App/Giving/PS-1683>

JOIN US AT THE
"HEART OF THE PARISH"
ST. GABRIEL PRAYER GROUP



THURSDAY EVENING

7:00 ~ 8:00 Holy Hour

Confession Available

(Holy Rosary, St. Gabriel Novena, Meditation, & Music)

ALL ARE WELCOME
ESPECIALLY THOSE WHO ARE NEW OR RETURNING TO OUR FAITH

Senior Luncheon

**Every Second Wednesday
Of Each Month**

Parish Hall

11:30 am

RSVP (856) 299-3833

**FREE TO PARTICIPANTS 60+
WHO RESIDE IN SALEM COUNTY**

We look forward to seeing you!



*Msgr. Rocco Continillo Hall
369 Georgetown Rd, Carneys Point, NJ 08069*

One Family in Christ

ALTAR FLOWER DONATIONS-Please consider making a donation in memory of loved ones, to honor or give thanks for a special person/occasion.

LOST AND FOUND - Call 856-299-3833 or check the basket in the church vestibule.

PARISH GIFT SHOP -Open after 4pm Mass & 10am Mass. If you go to St. Mary's, item[s] will be sent to Bernice Hitchner [856-759-9525]. Call Peggy Kirby [856-678-4130] for more info, if needed.

MOTHER TERESA OUTREACH-MTO serves the needy. If you can help us as a volunteer, or someone needing assistance, go to: mtostgabriel@gmail.com or call 856-294-7822. *Monetary, food & new toiletry donations only. Please check expiration dates.*

TRAVELING VIRGIN OF FATIMA

STATUE -Welcome in your home for a week the Virgin of Fatima Statue. Call **Dolores Durr@609-410-3760**. Invite many graces and blessings into your home. Our Lady promises to bring the Holy Spirit to families who pray together for her intercession.

SMALL CHRISTIAN COMMUNITIES-

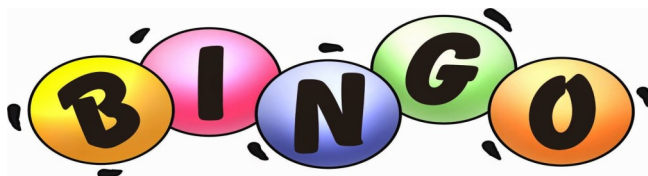
If you are interested in joining, call the facilitators, Rich or Peggy below.

Marianne Koshland, 856-299-2378, **Peggy Kirby**, 856-678-4130; 3rd Thursday of ea. mth@10:30am

Rich Watson, 856-540-5476; Thursdays@10am, in the Parish Library/Lecto Divina for Coming Sunday's Readings

LEGION OF MARY-is the largest lay organization in the Church. Our Lady needs men and women to help bring her souls to Christ by engaging in the spiritual works of mercy. Call [President] **Dolores Durr at 609-410-3760** or Terri Taylor [Vice President] at 856-628-0218.

JUNIOR LEGION OF MARY-Mary, Mother Most Pure Praesidium meets in Conf. Room 2 on Mondays 9-10am. Anyone 18 & under/parents are welcome to pray the Rosary & read from the Legion of Mary Handbook and draw closer to Jesus & Mary. Call **Emily Sparks at [856-520-4669]** or **Debbie Luchay [609-617-7699]**.



Every Friday@7pm; doors open 5:30pm We are **in need of volunteers** to make this an on-going success.

Volunteers work **ONE FRIDAY a month**. Contact **Belford Hogate at 856-299-0218**.

PRAY FOR THE SICK

October-Joseph Branosky, Louise Schmidt, Johanna Sheridan, Bill Doughty, Karen Berry, Josh Quigley, Jaziel Torres, Paul Cane, John Kazanski, James Burt, James Tucker, Dawn Tucker, Maddie McAllister, Jeanne Chiacchio

November-Florence Godin, Ann Hallock, Christine Clingerman, Rose Mecouch, Joanne Romansky, Faith Masten, Gerald Miller, Dante Serra, Dale Cross, Michele DiNunzio, Ann Regler, Tierney Muñoz, Paul Cane, Susan Humphreys, Mary Faith Cameron, Ronnie Tomasino, Steve Blose

December-Joe Dost, Kathryn Stafford, Tom Freuler, Carol Zitkevitz, Bernie Weber, Alice Mader, Ronnie Draper, Joe Jeker, Sarah Rachael DeWilde, Stacey Tate, Sue Huntingford, Sami Cox, Kristin Bomba

PRAY FOR OUR RECENTLY DECEASED

October-Yolanda Barbosa Garza, Patricia Staffieri, Lee Curry, Andrea Merendino, Steven Hostetter

November-Jack Boos, Linda Behringer, Thomas Vincent Johnston, Edward Hassler, Sr.

December-Gus Hogate, Anne Vanderslice



FOR A LIFE OR DEATH **EMERGENCY CALL 1-609-202-6026**

Sacrament of Baptism: Call the office to schedule both a Baptism and Pre-Jordan class.

Pastoral Care of the Sick: If in the hospital or home-bound, call the office to schedule Sacramental visits.

RCIA: Rite of Christian Initiation for Adults: If interested, call to meet with a priest.

Sacrament of Matrimony: Call to meet with a priest before scheduling one year in advance.

Funerals: The standard procedure for Catholics is a vigil service at a funeral home, or in church, a funeral Mass in church and a formal burial.

PRAY FOR OUR **MILITARY & COUNTRY**



Please pray for all active and retired military personnel who joined to protect our people and country of America. They all deserve many thanks and prayers for fighting for our Freedom. Always remember that all gave some and **SOME GAVE ALL**. Also pray for **PEACE**.

ATTENTION VETERANS!

If you took the oath to support and defend our great nation, join our brothers and sisters in arms for a free breakfast event **2nd Wednesday of each month from 0800-1100, VFW Post 253 McCarthy Hall, 20 Phillip Drive, Salem;** named in memory of life-long fellow parishioner and WWII Hero Jack McCarthy. Under the Sponsorship of the members and auxiliary of Post 253, this service is provided by the ***Salem County Together With Veterans Suicide Prevention Program.*** For more info., Call Pat Hassler at 856-562-8178.

HOMEBOUND VISITS WITH **HOLY COMMUNION**



For home-bound parishioners who wish to receive communion, please call the office at **856-299-3833**. A Eucharistic Minister will visit and bring communion to your home or your living facility on a regular basis. Of course, if you are sick and would like to be **anointed, call 609-202-6026 for a priest.**

TRUSTEES

Belford Hogate, Geraldine Jones

PASTORAL COUNCIL

Kathleen Schell [President], Michael Romansky [Vice President], Terri Hogate [Secretary], Amada Fernández, Sharon VanAtta, Kathy Sheffield, Dolores Durr, Rosemarie Fleming-Averyt, Morgan Weigle, Lizeth C. Ayala

FINANCE COUNCIL

Richard Kazunas [President], Charlie Hassler, Patrick Hassler, Scott Greenwald, Angela Greenwald, Julia Doughty, John Pietrantonio, Peggy Nicolosi

Date	Time	Liturgical Event	Church	Language
January 01 New Year 2026	8.30 am	Solemnity of Mary, The Holy Mother of God	CC	English
	12pm	Solemnity of Mary, The Holy Mother of God	SM	English
	7 pm	Solemnity of Mary, The Holy Mother of God	CC	Spanish
February 02	8.30 am	The Presentation of the Lord (Candle Procession before the Mass)	CC Chapel	English
February 03	8.30 am	Feast of Saint Blaise (Blessing of Throat during the Mass)	CC Chapel	English
February 18	8.30am	Ash Wednesday	CC	English
	12 p	Ash Wednesday	SM	English
	5 p	Ash Wednesday	CC	English
	7 p	Ash Wednesday	CC	Spanish
February 21	4 p	Fr. Quinlan Anniversary Mass (Anniversary is on February 24)	CC	English
April 2	6 p	Holy Thursday Mass (Procession and Adoration in Chapel)	CC	English
April 3	12	Good Friday Stations (Bilingual Outside; English Inside Church)	CC	English
	3 p	Good Friday Service	CC	English
	5 p	Good Friday Service	CC	Spanish
April 4	8.30 pm	Holy Saturday - Easter Vigil	CC	Bilingual
April 5	8 am	Easter Sunday	SM	English
	10 am	Easter Sunday	CC	English
	12.30 pm	Easter Sunday	CC	Spanish
May 2	11 am	First Holy Communion Mass	CC	Bilingual
May 3	10 am	May Crowning (After the 10 am Mass)	CC	English
May 25	8.30 am	Memorial Day Mass (Saint Mary's Cemetery)	SM	English
June 6	4 pm	Corpus Christi Feast/ Procession (In the Parking lot)	CC	English
June 7	10 am	Corpus Christi Feast/Procession (In Carneys Point Township)	CC	English
June 12	8.30 am	Sacred Heart of Jesus Feast	CC	English
June 13	8.30 am	Immaculate Heart of Mary Feast	CC	English

Altar & Rosary Society

2026 Membership – New or Renewal

Name _____

Address _____

Phone/Cell _____

Email _____

Dues \$5.00 per year: Please enclose Dues & Form in an envelope addressed to: Altar & Rosary Society or it can be mailed or put in the collection basket.



**KNIGHTS
OF COLUMBUS®**
FR. CANNON COUNCIL 2607, CARNEYS POINT, NJ

The Knights hold their Sunday Breakfast on the **1ST SUNDAY OF EACH MONTH**. Cost is \$8/ person; children under 12 eat free.

FOOTBALL MANIA

It's football season and the popular Football Mania sweepstakes for the Superbowl is back. Tickets will be on-sale after weekend masses and in the parish office. They make great Christmas Stocking stuffers.

Ticket purchase provides ability to download selected music and enters you into the sweepstakes. Ticket price is \$5. Buy 5, get one free. e-tickets can also be purchased on line at: <https://www.charitymania.com/give/PG00B>. The "buy 5, get one free" incentive also applies to the on-line purchases.

Proceeds benefit the parish.

HAVE A SAFE, HAPPY, HEALTHY NEW YEAR





Ministerio Hispano

Solemnidad de la Epifanía del Señor
Enero 4, 2026

MISA: Miércoles 7pm y Domingo 12:30pm
CONFESIONES: Miércoles 6pm y Domingo 12pm
(856) 299-3833 Ext. 311

CALENDARIO DE EVENTOS LITURGICOS

DIA	HORA	EVENTO ~IGLESIA CORPUS CHRISTI
LUNES 2 DE FEBRERO	8:30AM	FIESTA DE LA PRESENCIA DEL SEÑOR (CAPILLA) Procesión con velas antes de la Misa
MARTES 3 DE FEBRERO	8:30AM	FIESTA DE SAN BLAS (CAPILLA) Bendición de las gargantas en la Misa
MIÉRCOLES 18 DE FEBRERO	7:00pm	MIÉRCOLES DE CENIZA
SABADO 21 DE FEBRERO	4:00pm	PADRE QUINLAN MISA DE ANIVERSARIO
		MISION DE CUARESMA -DETALLES POR DETERMINAR

MARCHA POR LA VIDA

2026

Enero 23

Washington DC

La Marcha por la Vida es una manifestación católica anual que se realiza en Washington, DC, en contra de la legalidad y la práctica del aborto. La marcha se lleva a cabo en torno al aniversario de la decisión de la Corte Suprema de los Estados Unidos, Roe v. Wade, que legalizó el aborto en todo el país en 1973.

La Marcha por la Vida tiene como objetivo: Educar y movilizar a las personas Próvida, Poner fin al aborto, y hacer que el aborto sea impensable en nuestra cultura .

¿Qué es la solemnidad de la Epifanía?

En esta fiesta, la Iglesia celebra la manifestación (epifanía) de Cristo a las Naciones (gentiles) en las

personas de los Reyes Magos. En tiempos anteriores, esta fiesta combinó otras dos manifestaciones, la que tuvo lugar en el Bautismo del Señor, y la que tuvo lugar en Caná en la fiesta de bodas. Esta sigue siendo la costumbre en el cristianismo oriental. Aunque la fecha de la Epifanía en el Calendario General de la Iglesia es el 6 de enero, en los Estados Unidos y algunos otros países se celebra el domingo después del 1 de enero para que más católicos puedan participar. Por lo tanto, en 2026 la Solemnidad de la Epifanía es el domingo, 4 de enero.

Dónde está la Epifanía en la Biblia?

En el Nuevo Testamento, Mateo 2: 1-12 dice: Cuando Jesús nació en Belén de Judea en los días del rey Herodes, he aquí, unos sabios del Oriente vinieron a Jerusalén y dijeron: "¿Dónde está el que ha nacido rey de los judíos? Porque hemos visto su estrella en el oriente y hemos venido a adorarlo". Cuando el rey Herodes oyó esto, se turbó, y toda Jerusalén con él; y reuniendo a todos los sumos sacerdotes y escribas del pueblo, les preguntó dónde había de nacer el Cristo. Le dijeron: "En Belén de Judea; porque así está escrito por el profeta: "Y tú, Belén, tierra de Judá, no, no eres la menor entre los principales clanes de Judá; porque de ti vendrá un caudillo que apacentará a mi pueblo Israel."

Entonces Herodes llamó a los sabios en secreto y averiguó por ellos a qué hora había aparecido la estrella; y los envió a Belén, diciendo: "Vayan y busquen con diligencia al niño, y cuando lo encuentren, tráiganme noticias para que yo también vaya y lo adore". Cuando oyeron al rey, se fueron; y he aquí, la estrella que habían visto en el Oriente iba delante de ellos, hasta que se detuvo sobre el lugar donde estaba el niño. Cuando vieron la estrella, se regocijaron sobremanera con gran gozo; y entrando en la casa vieron al niño con María su madre, y se prostraron y lo adoraron. Luego, abriendo sus tesoros, le ofrecieron regalos, oro, incienso y mirra. Y advertidos en un sueño de que no regresaran a Herodes, partieron a su propio país por otro camino.

Fuente: <https://www.ewtn.com/es/catolicismo/fiestas-liturgicas/epifania-21107>



El Cementerio de Santa María en Salem, N.J.

Usted o alguno miembro de su familia está considerando comprar un lote en el cementerio. ¿por qué no considerar el cementerio de Santa María? Esta ubicado en Salem y es parte de nuestra Parroquia, San Gabriel Arcángel.

Hay un precio especial para los feligreses de San Gabriel. Si esta interesado, llame a la oficina al 856-299-3833, extensión 302.

VISITAS A DOMICILIO PARA RECIBIR LA SAGRADA COMUNIÓN



Si conoce a alguien en nuestra parroquia que está confinado en su hogar y le gustaría recibir la Comunión regularmente, llame a la oficina y un ministro extraordinario laico lo visitara regularmente, mientras que los sacerdotes harán todo lo posible para visitarlo, y también si está enfermo y desea ser ungido, uno de nuestros sacerdotes lo visitara.

Horario de la Oficina Parroquial

Lunes a Jueves

Abierto de 9am a 12:30pm

Cerrado de 12:30 a 1:00pm (Almuerzo)

Abierto de 1:00pm a 4:00pm

Viernes de 9:00am a 12:30pm

The Franciscan Sisters of the Renewal invite you to:
First Saturday Reflection Day



Every First Saturday, January – March
10am-12pm
St. Michael's Church, Atlantic City

10:00am Exposition of the Blessed Sacrament
 Confessions begin
10:15am Meditations on the Mysteries of the Rosary
10:30am Rosary
11:15am Holy Mass
12:00pm Conclusion

January 3 – February 7 – March 7
 Schedule for April 4 & May 2 to be announced
www.franciscansistersefr.com/st-michael

The CATHOLIC BUSINESS NETWORK
 of South Jersey ***PRESENTS***



Shaping Futures

THROUGH CATHOLIC EDUCATION

Keynote Speaker



Ed Wade

Former Philadelphia Phillies General Manager from 1998 to 2005 and a 2025 inductee to the Phillies Wall of Fame

Recognition Award



Msgr. Andrew Martin

President Emeritus Camden Catholic High School whose service also included V.P. of Gloucester Catholic High School and principal of Camden Catholic and St. James High Schools.

A breakfast event to help raise money for the South Jersey Scholarship Fund.

Thursday
March 19, 2026
8:30 AM - 10:00 AM

The Legacy Club
 300 E Evesham Rd.
 Cherry Hill, NJ 08003

\$80 per ticket
 purchase online at
<https://cbnsj.org/sjsf/>

